

Konica HEXAR RF



- English
- **Deutsch**
- Français
- **Svenska**
- Español
- **Italiano**
- 中文
- **Русский**

Fig. 3

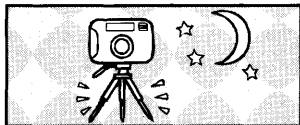


Fig. 4

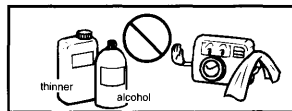
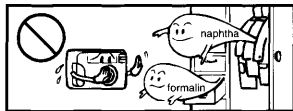
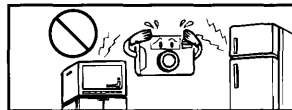
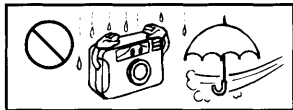
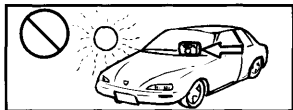
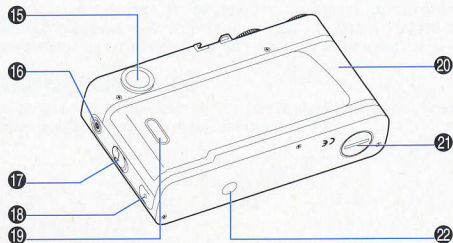
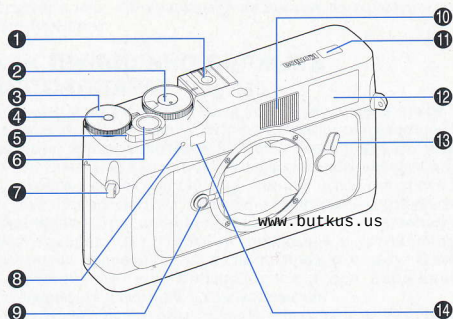


Fig. 5





NAME OF PARTS

- ① Hot Shoe
- ② ISO/Exposure adjustment dial
- ③ Shutter Dial
- ④ Shutter Dial unlock button
- ⑤ Main Switch Lever
- ⑥ Shutter Release Button
- ⑦ Strap attachment clip
- ⑧ Self-timer lamp
- ⑨ Lens attachment/removal button/Lens index
- ⑩ Finder Brightness Window
- ⑪ Display panel/Film counter
- ⑫ View-finder Window
- ⑬ View frame switching lever
- ⑭ Range finder window
- ⑮ View finder eyepiece
- ⑯ Cable release socket
- ⑰ Back cover release knob
- ⑱ Manual Rewind Switch
- ⑲ Film Check Window
- ⑳ Back cover
- ㉑ Battery chamber cover
- ㉒ Tripod Socket

Bezeichnung der Geräteteile

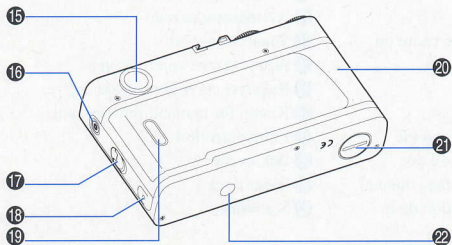
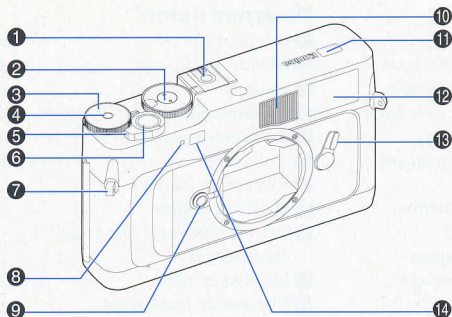
- ① Blitzschuh
- ② ISO-/Belichtungseinstellung
- ③ Verschlusszeiten-Einstellung
- ④ Verriegelungsknopf für Verschlusszeiten-Einstellung
- ⑤ Hauptschalter-Hebel
- ⑥ Auslöser
- ⑦ Befestigung für Tragriemen
- ⑧ Anzeige für Selbstausslöser
- ⑨ Knopf zum Anbringen/Abnehmen des Objektivs/Objektiv-Index
- ⑩ Sucher-Helligkeit
- ⑪ Flüssigkristall-Display/Bildzählwerk
- ⑫ Sucherfenster
- ⑬ Sucherrahmen-Umschalthebel
- ⑭ Entfernungsmessfenster
- ⑮ Sucherokular
- ⑯ Drahtauslöser-Anschluß
- ⑰ Rückwandverriegelung
- ⑱ Taste für manuell gesteuerte Rückspulung
- ⑲ Filmfenster
- ⑳ Ruckwand
- ㉑ Batteriefachdeckel
- ㉒ Stativgewinde

Désignation

- ① Griffes d'allumage
- ② Bague de réglage ISO/exposition
- ③ Bague de vitesse d'obturation
- ④ Bouton de déblocage de la bague des vitesses
- ⑤ Levier d'interrupteur principal
- ⑥ Déclencheur
- ⑦ Oeillet d'attache de courroie
- ⑧ Voyant du retardateur
- ⑨ Bouton de fixation/dépose d'objectif/Repère d'objectif
- ⑩ Illuminateur du viseur
- ⑪ Panneau d'affichage/Compteur de vues
- ⑫ Fenêtre de viseur
- ⑬ Levier de sélection de cadre du viseur
- ⑭ Fenêtre de télémètre
- ⑮ Oculaire du viseur
- ⑯ Prise de déclencheur souple
- ⑰ Bouton de libération du dos
- ⑱ Bouton de réembobinage manuel
- ⑲ Fenêtre d'indentification de la pellicule
- ⑳ Porte du boîtier pellicule
- ㉑ Couvercle de pile
- ㉒ Embase de trépied

Delarnas namn

- ① Blixtutlösare
- ② ISO/exponeringsratt
- ③ Slutarratt
- ④ Upplåsningsknapp för slutarratten
- ⑤ Huvudomkopplare
- ⑥ Avtryckare
- ⑦ Klämma för remfäste
- ⑧ Självutlösarlampa
- ⑨ Objektivfäste/frigörningsknapp/objektivindex
- ⑩ Ljusstyrka sökare
- ⑪ Bildskärm/Filmräkneverk
- ⑫ Sökare
- ⑬ Ramens omkopplingsspak
- ⑭ Avståndsmätarruta
- ⑮ Sökarens okular
- ⑯ Avtryckarens vajerfattning
- ⑰ Bakstyckets frigörningsknapp
- ⑱ Knapp för manuell returspolning
- ⑲ Filmkontrollruta
- ⑳ Bakstycke
- ㉑ Batterilock
- ㉒ Stativfäste



Nomenclatura

- 1 Zapata incorporada
- 2 Dial de ajuste de exposición/ISO
- 3 Dial del obturador
- 4 Botón de desbloqueo del dial del obturador
- 5 Manija del interruptor principal
- 6 Disparador
- 7 Clip de fijación de la correa
- 8 Lámpara del autodisparador
- 9 Indicador de lente/botón de desacople/acople de lente
- 10 Luminosidad del visor
- 11 Panel indicador de disparo/Contador de película
- 12 Ventanilla del visor
- 13 Manija de cambio de recuadro de visor
- 14 Ventana del télémetro
- 15 Ocular de visor
- 16 Zócalo del cable disparador
- 17 Tapa posterior del botón de liberación
- 18 Interruptor de rebobinado manual
- 19 Ventanilla de comprobación de la película
- 20 Tapa posterior
- 21 Botón de la tapa de la pila
- 22 Toma del trípode

Nomi delle parti

- ① Attacco per flash
- ② Manopola di regolazione ISO/esposizione
- ③ Manopola dell'otturatore
- ④ Pulsante di sbloccaggio della manopola dell'otturatore
- ⑤ Leva dell'interruttore principale
- ⑥ Tasto di scatto
- ⑦ Fermo per l'applicazione della tracolla
- ⑧ Lampadina di autoscatto
- ⑨ Tasto di applicazione/rimozione obiettivo/indice obiettivo
- ⑩ Luminosità del mirino
- ⑪ Pannello del display/Contapose
- ⑫ Finestrella del mirino
- ⑬ Leva di commutazione riquadro di visione
- ⑭ Finestrella di calcolo distanza
- ⑮ Oculare del mirino
- ⑯ Presa per cavo di scatto
- ⑰ Manopola di rilascio coperchio posteriore
- ⑱ Interruttore di riavvolgimento manuale
- ⑲ Finestrella di controllo del film
- ⑳ Sportello della pellicola
- ㉑ Tasto di rilascio coperchio comprato batteria
- ㉒ Attacco per treppiede

各部名称

- ① 闪光灯热座(Hot shoe)
- ② ISO/曝光补正刻度盘
- ③ 快门刻度盘(Shutter Dial)
- ④ 快门刻度盘解除按钮
- ⑤ 主开关控制杆(Main Switch Lever)
- ⑥ 快门钮
- ⑦ 肩带夹扣
- ⑧ 自定时拍摄指示灯
- ⑨ 镜头装卸按钮/镜头标记
- ⑩ 取景器采光
- ⑪ 拍摄显示板/胶卷计数器
- ⑫ 取景窗
- ⑬ 视野框转换杆
- ⑭ 测距仪窗
- ⑮ 取景器目镜
- ⑯ 快门电缆释放器插座
- ⑰ 后盖开启旋钮
- ⑱ 中途卷回开关
- ⑲ 胶卷确认窗
- ⑳ 后盖
- ㉑ 电池室盖
- ㉒ 三脚架螺孔

Органы управления

- ① Гнездо соединения лампы-вспышки
- ② ISO/диск настройки экспозиции
- ③ Диск затвора
- ④ Кнопка отпуска диска затвора
- ⑤ Ручка главного переключателя
- ⑥ Спусковая кнопка
- ⑦ Отверстия для крепления ремешка
- ⑧ Лампочка автоспуска
- ⑨ Подсоединение объектива/клавиша съятия/индекс объектива
- ⑩ Окошко яркости искателя
- ⑪ Дисплей/счётчик кадров
- ⑫ Видоискатель
- ⑬ Ручка переключения рамки обзора
- ⑭ Окошко диапазона обзорискателя
- ⑮ Окуляр видоискателя
- ⑯ Гнездо отсоединения кабеля
- ⑰ Рычажок открывания задней крышки
- ⑱ Кнопка принудительной перемотки плёнки
- ⑲ Окуляр видоискателя
- ⑳ Задняя крышка
- ㉑ Крышка отсека батарейки
- ㉒ Гнездо штатива



This manual is for reference and historical purposes, all rights reserved.

This page is copyright© by M. Butkus, NJ.

This page may not be sold or distributed without the expressed permission of the producer

I have no connection with any camera company

On-line camera manual library

This is the full text and images from the manual. This may take 3 full minutes for the PDF file to download.

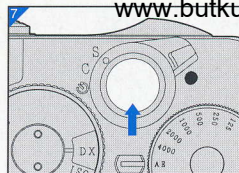
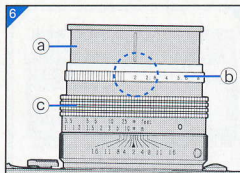
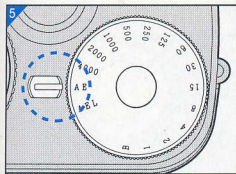
If you find this manual useful, how about a donation of \$3 to: M. Butkus, 29 Lake Ave., High Bridge, NJ 08829-1701 and send your e-mail address so I can thank you. Most other places would charge you \$7.50 for a electronic copy or \$18.00 for a hard to read Xerox copy.

This will allow me to continue to buy new manuals and pay their shipping costs.

It'll make you feel better, won't it?

**If you use Pay Pal or wish to use your credit card,
click on the secure site on my main page.**

si prega di donare \$ 2,501 a www.paypal.me/butkus per supportare questo sito.

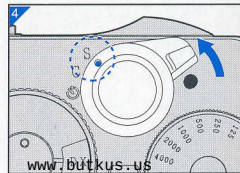
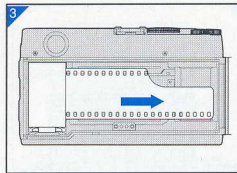
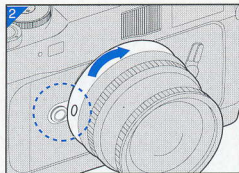
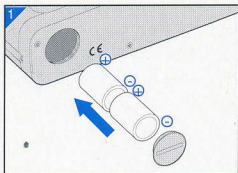


Étapes simplifiées de la prise de vues

- ★ Pour des informations détaillées, consultez les numéros de figure indiqués.
- ✔ Mettez les piles en place. (Fig. 2)
- ✔ Fixez l'objectif. (Fig. 3)
- ✔ Ouvrez le dos ②, installez un rouleau de film et refermez le dos. (Fig. 13)
- ✔ Tournez le levier d'interrupteur principal ⑤ et réglez son repère sur "S". (Fig. 5)
- ✔ Tournez la bague de vitesse d'obturation ③ pour régler le mode d'exposition à "AE" (exposition automatique). (Fig. 23)
- ✔ Déposez le paresoleil ① et réglez la valeur de diaphragme ④. Après avoir composé l'image, tournez la bague de mise au point ⑥ pour obtenir une image nette. (Fig. 17 et 23)
- ✔ Actionnez le déclencheur ⑦ à mi-course. La vitesse d'obturation s'affiche alors dans le viseur. Appuyez ensuite à fond sur le déclencheur pour prendre la photo. (Fig. 23)

Förenklade steg att ta bilder.

- ★ För mera detaljerad information, se bilden vars nummer ges.
- ✔ Isättning av batterier (Fig. 2)
- ✔ Att sätta fast objektivet (Fig. 3)
- ✔ Öppna bakstycket ② och ladda en film, stäng sedan bakstycket ordentligt. (Fig. 13)
- ✔ Vrid på huvudomkopplaren ⑤ och ställ in index på "S". (Fig. 5)
- ✔ Vrid på slutarratten ③ för att ställa in exponeringsfunktion på "AE" (Fig. 23).
- ✔ Dra ut kåpan ① och ställ in bländarvärdet ④. Efter att ha komponerat bilden, vrid på skärpeinställningen ⑥ för att ställa in skärpan (Fig. 17 och 23).
- ✔ Tryck in avtryckaren ⑦ halvvägs. Slutattiden kommer nu att visas i sökaren. Tryck nu ner avtryckaren helt för att knäppa bilden (Fig. 23).

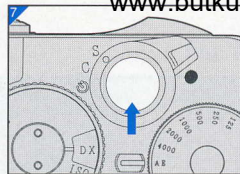
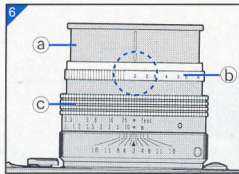
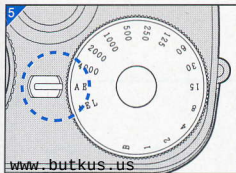


Pasos simplificados al tomar fotografías

- ★ Para información más detallada, vea los números de Figuras que se dan.
- Insertando las pilas (Fig. 2)
- Acoplando el lente (Fig. 3)
- Abra la tapa posterior ②① e inserte el rollo de película, luego ciérrela. (Fig. 13)
- Haga girar la manija del interruptor principal ⑤ y ajuste el index a "S". (Fig. 5)
- Haga girar el dial del obturador ③ y ajuste el modo de exposición a "AE". (Fig. 23)
- Jale hacia afuera la capucha del lente ① y ajuste el valor de diafragma ⑥. Después de determinar la estructura de la foto, haga girar el anillo de enfoque ④ para poner la cámara en foco nítido. (Figs. 17 y 23)
- Oprima el botón del obturador ⑥ hacia abajo parcialmente. La velocidad de obturador será visualizada dentro del visor. Ahora oprima el botón del obturador hacia abajo completamente para tomar la foto. (Fig. 23)

Procedimento semplificato per scattare foto

- ★ Per informazioni più dettagliate, vedere le figure il cui numero è indicato.
- Inserimento delle pile (Fig. 2)
- Applicazione dell'obiettivo (Fig. 3)
- Aprire il dorso ②①, inserire un rullino di pellicola e quindi chiudere il dorso (Fig. 13).
- Girare la leva dell'interruttore principale ⑤ e regolare l'indice su "S" (Fig. 5).
- Girare la manopola dell'otturatore ③ per impostare il modo di esposizione su "AE". (Fig. 23)
- Togliere il paraluce ① e impostare il valore di messa a fuoco ⑥. Dopo aver determinato la composizione dell'immagine, girare l'anello di messa a fuoco ④ per mettere a fuoco nitidamente. (Fig. 17 e 23)
- Premere a metà corsa il pulsante dell'otturatore ⑥. La velocità dell'otturatore viene indicata nel mirino. Premere a fondo il pulsante dell'otturatore per scattare la foto. (Fig. 23)



摄影顺序指南

★ 详细请参照各 Fig 号。

- ✔ 装入电池。(Fig.2)
- ✔ 安装镜头。(Fig.3)
- ✔ 打开后盖 20 装入胶卷，关上后盖。(Fig.13)
- ✔ 转动主开关制杆 5，将标记调到“S”位置。(Fig.5)
- ✔ 转动快门刻度盘 3，将曝光模式调到“AE”位置。(Fig.23)
- ✔ 拉出遮光罩 a，调节光圈值 b。决定取景后转动聚焦环 c 对好焦距。(Fig.17, 23)
- ✔ 将快门按钮 6 按下一半，取景窗内会显示出快门速度，再将快门完全按下进行拍摄。(Fig.23)

Упрощенные процедуры при снятии фотографий.

- ★ Относительно более подробной информации смотрите данные номера рисунков.
- ✔ Вставление батарей (Fig. 2)
- ✔ Подсоединение объектива (Fig. 3)
- ✔ Откройте заднюю крышку 20, вставьте пленку и закройте заднюю крышку. (Fig. 13)
- ✔ Поверните ручку главного переключателя 5 и установите индекс на “S” (Fig. 5)
- ✔ Поверните диск затвора 3 для установки режима экспозиции на “AE”. (Fig. 23)
- ✔ Снимите колпачок a и установите величину фокуса b. После определения структуры изображения поверните кольцо фокуса c для установки фотоаппарата на контрастный фокус (Fig. 17 и 23)
- ✔ Нажмите слегка на клавишу затвора 6. Внутри окуляра обзорника теперь будет указана скорость затвора. Теперь нажмите нормально на клавишу затвора, чтобы снять фотографию. (Fig. 23)

Fig. 1

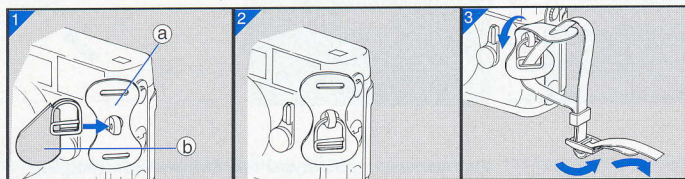


Fig. 2

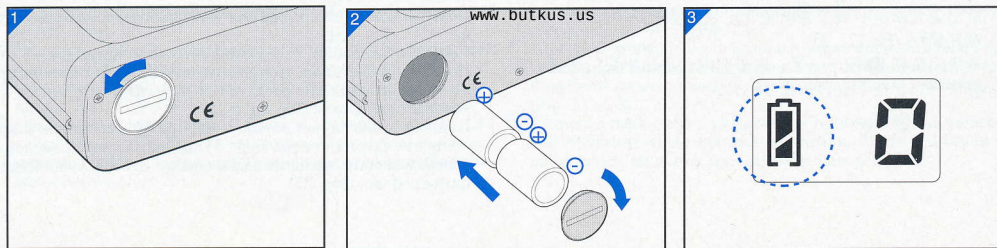


Fig. 3

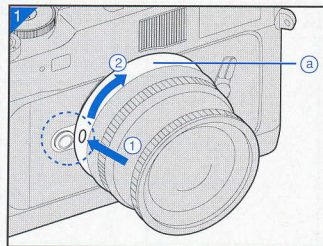


Fig. 4

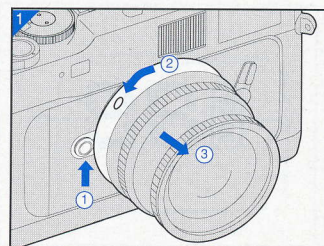


Fig. 5

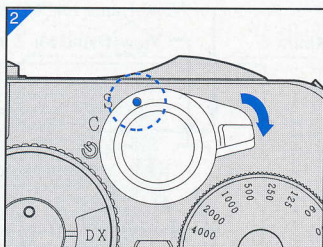
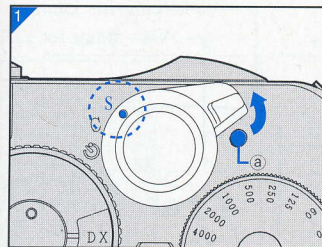


Fig. 6

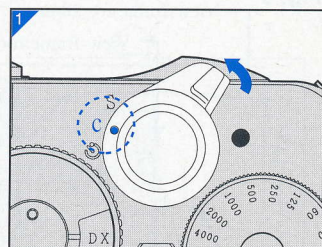


Fig. 7



Fig. 8

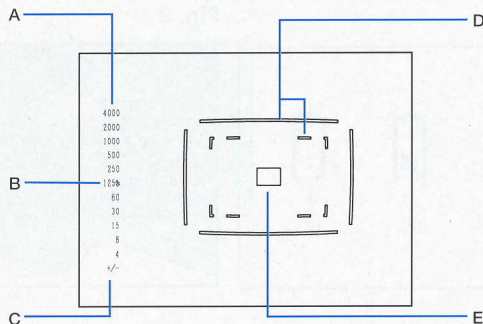


Fig. 9

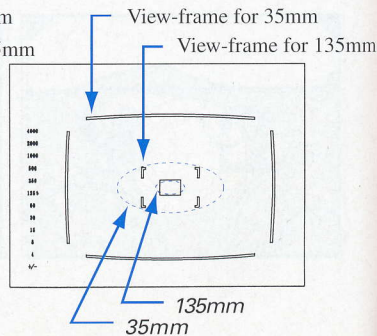
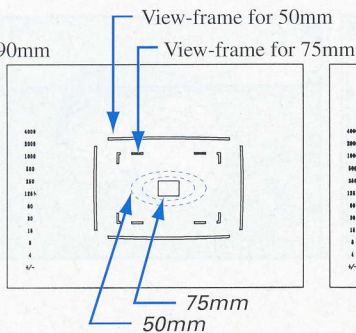
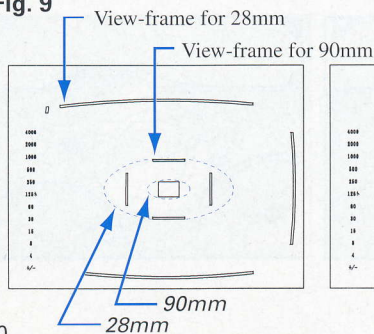
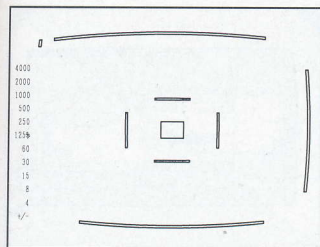
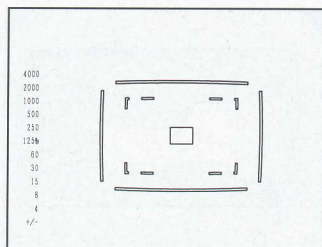


Fig. 10



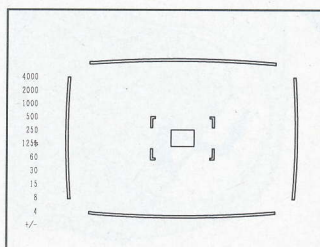
28 mm, 90 mm

Fig. 11



50 mm, 75 mm

Fig. 12



35 mm, 135 mm

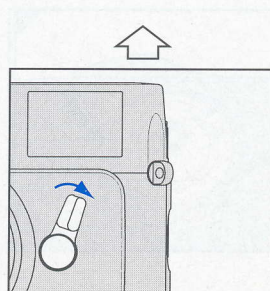
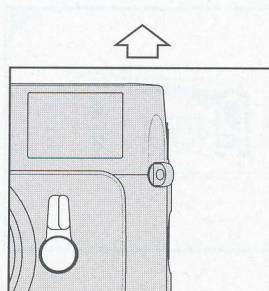
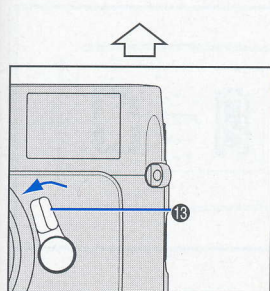


Fig. 13

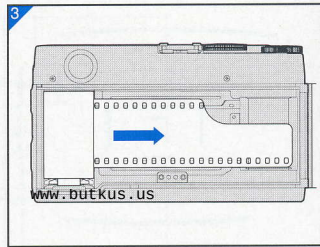
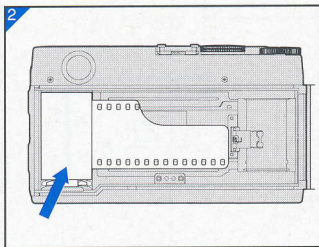
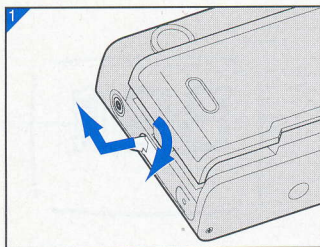


Fig. 14

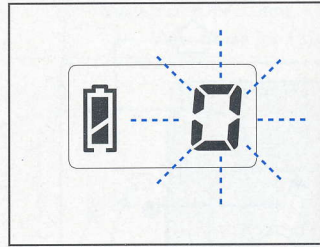
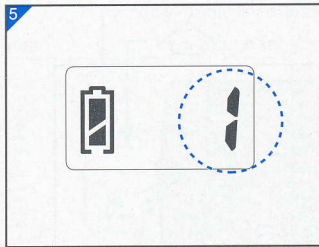
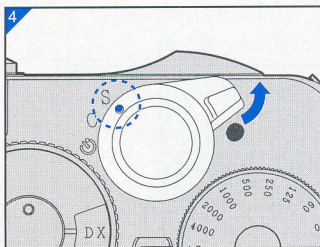


Fig. 15

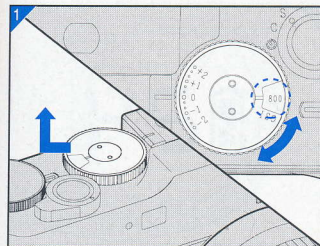


Fig. 16

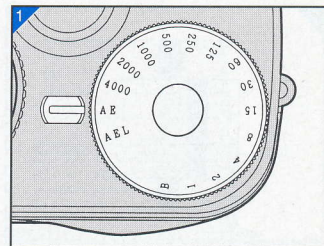
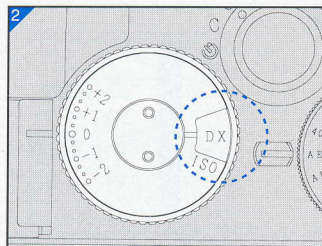


Fig. 17

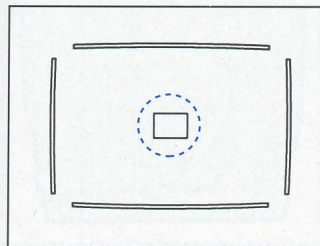


Fig. 18

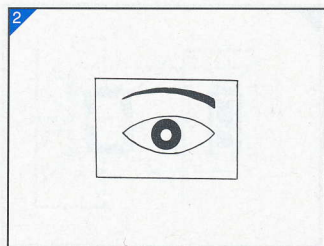
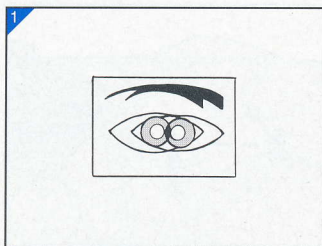


Fig. 19

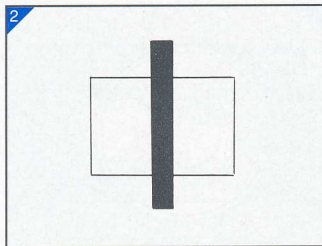
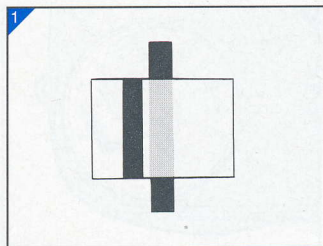


Fig. 20

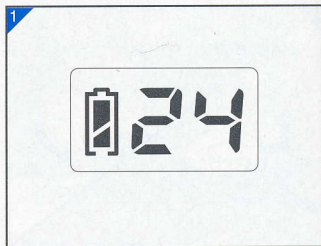


Fig. 21

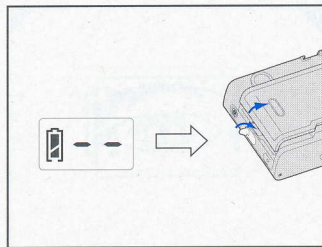
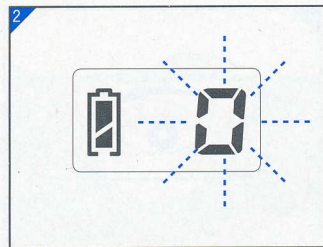


Fig. 22

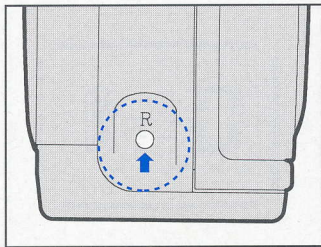


Fig. 23

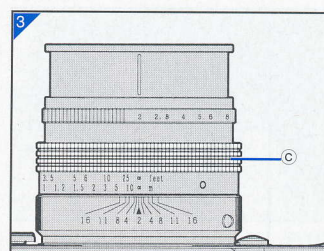
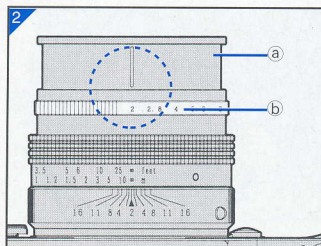
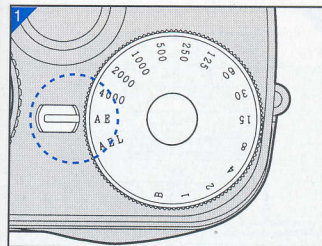
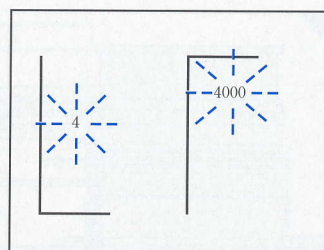
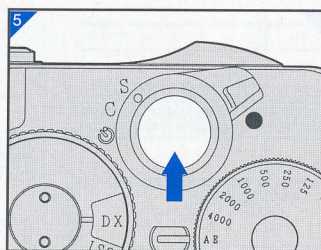
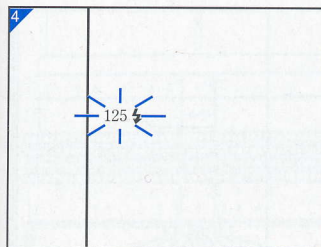


Fig. 24



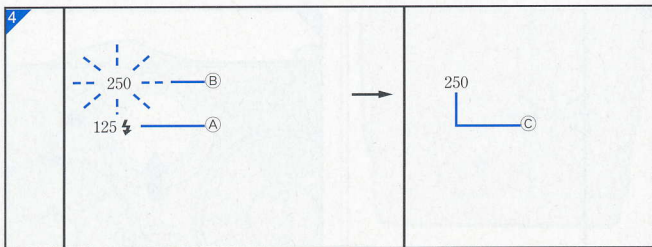
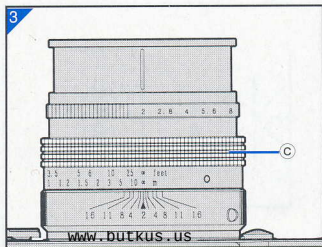
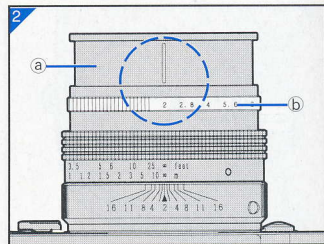
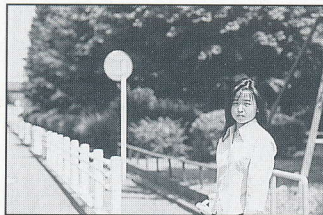
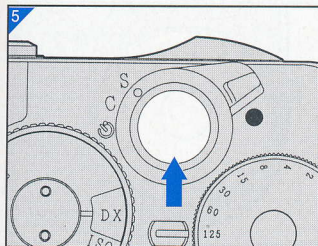
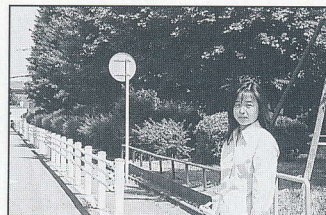


Fig. 27



F4



F16

Fig. 28

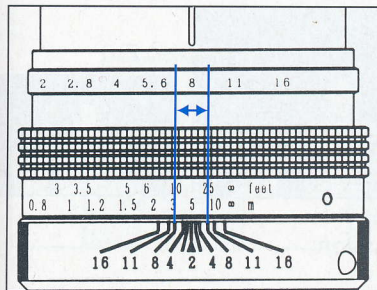


Fig. 29

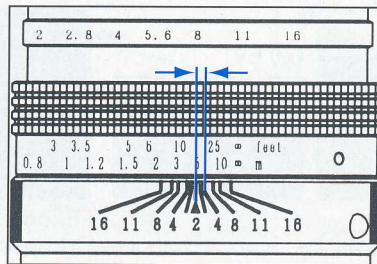
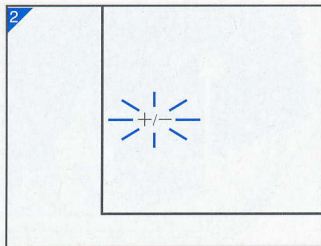
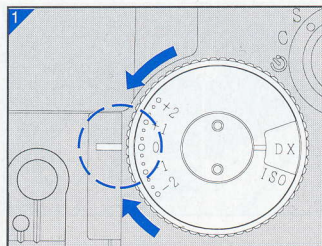


Fig. 30



+Exposure
Compensation

(± 0 EV)



-Exposure
Compensation

(± 0 EV)



Fig. 31

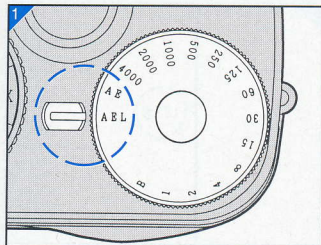


Fig. 32

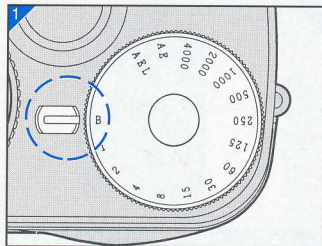
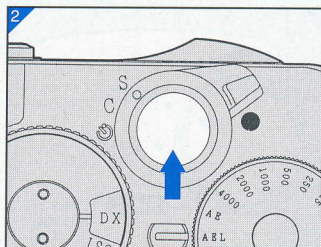


Fig. 33

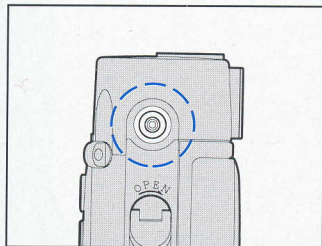


Fig. 34

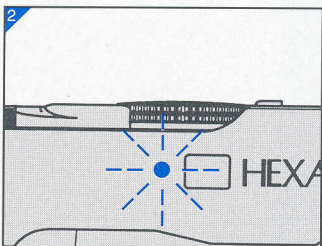
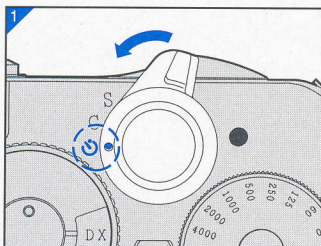
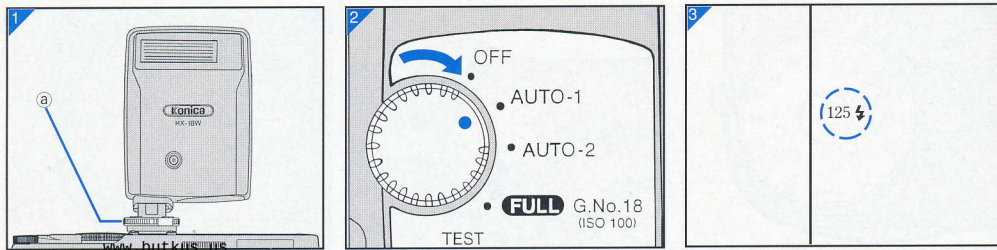


Fig. 35



Italiano

Preparativi prima dello scatto di foto e operazioni di fotografia basilari

Come usare la tracolla (Fig. 1)

La copertura di protezione da danni ① va installata sul fermo per l'applicazione della tracolla ⑦. Inserire l'attacco ② nel fermaglio di metallo e premere il fermaglio per farlo espandere, quindi farlo passare attraverso l'apertura nel fermo per l'applicazione della tracolla. Applicare facendo passare la cinghia attraverso l'anello nell'attacco e il foro sulla copertura di protezione da danni.

★ Usate la sporgenza sul pezzo di plastica della tracolla per premere più facilmente gli interruttore di riavvolgimento manuale ⑩.

1. Per inserire la Batteria (Fig. 2)

Questa macchina fotografica non funzionerà se non è inserita la batteria.

★ Disattivare l'interruttore principale prima di inserire pile nuove o sostituire quelle vecchie.

✔ Inserire una moneta o oggetto simile nella scanalatura sul coperchio del comparto pile ② e girare in direzione della freccia per aprire il coperchio del comparto pile.

✔ Inserire le pile in modo che siano orientate correttamente con i terminali positivo ⊕ e negativo ⊖ nelle direzioni indicate sul diagramma all'interno del comparto pile, quindi chiudere il coperchio del comparto pile nella sua posizione originale.

★ Se le pile sono inserite erroneamente nel comparto pile, non solo la fotocamera non può funzionare correttamente, ma tale collocazione erranea può danneggiare la fotocamera.

✔ Girare la leva dell'interruttore principale ⑤ per accendere la fotocamera (Fig. 5) e controllare il display ⑪. Se il simbolo nero delle pile sta illuminando, le pile sono completamente cariche.

✔ Usare due pile al litio da 3 V (CR2).

- (1) Energia adeguata (Il simbolo di stato della pila è nero).
 - (2) Energia scadente (Il simbolo di stato della pila è per due terzi vuoto, per un terzo nero). È necessario sostituire la pila.
 - (3) Stato di scaricamento (La parte nera di un terzo del simbolo di stato della pila lampeggia, quindi diventa completamente vuota). Non è possibile scattare altre fotografie.
- ★ Nel caso in cui scomparirebbero due terzi del simbolo che indica il caricamento della batteria, continuate di scattare della fotografie per finire la pellicola prima di sostituire la batteria.

Note sulla sostituzione della batterie

- ★ Quando si sostituisce la pila, assicurarsi di spegnere prima la macchina.
- ★ Se si sostituisce la pila quando è inserita una pellicola, procedere rapidamente (entro 30 secondi).

2. Applicazione e rimozione degli obiettivi

Gli obiettivi intercambiabili che possono essere usati con questa fotocamera sono obiettivi M-Hexanon del tipo ad attacco KM prodotti da Konica. Konica non garantisce un funzionamento e prestazioni corretti se si usano obiettivi diversi da questi. Konica non accetta responsabilità di sorta per danni o problemi di funzionamento che insorgano dall'uso di altri obiettivi.

Precauzioni per l'applicazione e la rimozione di obiettivi

- ★ Disattivare l'interruttore principale della fotocamera prima di rimuovere o applicare obiettivi.
- ★ Quando si rimuove o si applica un obiettivo, assicurarsi di tenere il corpo principale dell'obiettivo, altrimenti la rimozione o l'applicazione possono non essere corrette.
- ★ Fare attenzione ad assicurare che polvere o sporco non penetrino nel corpo dell'obiettivo e a non toccare la superficie della lente o i contatti interni. Non toccare la lente per evitare di lasciare impronte digitali. Il modo più sicuro è di lasciare applicato il

copriobiettivo quando si rimuovono o si applicano obiettivi.

- ★ Evitare fonti di luce forte, come la luce solare diretta, quando si rimuove o si applica un obiettivo con pellicola inserita nella fotocamera. Non lasciare la fotocamera al sole con l'obiettivo rimosso.

Applicazione dell'obiettivo (Fig. 3)

- ✔ Tenere il corpo principale dell'obiettivo (a), far corrispondere gli indici sull'obiettivo (punto rosso) con gli indici obiettivo sulla fotocamera (9), premere l'obiettivo dolcemente e quindi girarlo in senso orario fino ad udire uno scatto. Quindi girare fino a che l'obiettivo si ferma.
- ★ Prima di applicare un obiettivo, togliere il copriobiettivo posteriore e il coperchio sul corpo della fotocamera.
- ★ Se l'obiettivo non si adatta alla fotocamera o se l'indice non è allineato quando l'obiettivo è applicato, l'obiettivo non può essere fissato in posizione.

Rimozione dell'obiettivo (Fig. 4)

- ✔ Tenere il corpo principale dell'obiettivo, premere il tasto di rimozione (9) sulla fotocamera e girare l'obiettivo in senso antiorario fino a che si ferma. Quindi rimuoverlo tirandolo in fuori.
- ★ L'obiettivo si stacca quando gli indici sull'obiettivo e sul corpo della fotocamera sono allineati.
- ★ Dopo aver rimosso l'obiettivo, non dimenticare di proteggere la fotocamera e l'obiettivo applicando il copriobiettivo e il copriobiettivo posteriore all'obiettivo e il coperchio sul corpo della fotocamera.

3. Uso della leva dell'interruttore principale

Usando la leva dell'interruttore principale (5) si accende e si spegne la fotocamera e si può passare al modo di fotografia continua (Fig. 6) e di fotografia con autoscatto (Fig. 34).

- ★ Usare la fotocamera dopo aver girato la leva fino al punto dove si sente uno scatto.

Accensione e spegnimento (Fig. 5)

- ✔ Girare la leva dell'interruttore principale (5) regolare l'indice sulla posizione "S" (fotografia a fotogramma singolo) e la fotocamera si accende. Il funzionamento normale della fotocamera è in questa posizione.
- ★ La marca rossa (a) può essere osservata in condizione di attivazione dell'alimentazione.
- ★ Quando la fotocamera è accesa, il contapose e il simbolo delle pile sul display (11) sono illuminati.
- ✔ Quando l'indice ritorna alla posizione mostrata nel diagramma, la fotocamera è spenta. Fermare la leva quando è nella posizione di scatto.
- ★ Dopo aver scattato foto o quando non si usa la fotocamera per un lungo periodo dopo aver scattato foto, spegnere in modo che l'otturatore non possa scattare accidentalmente.
- ★ Quando si spegne la fotocamera solo il simbolo delle pile deve rimanere illuminato sul display. La marca rossa non è più visibile.

Operazioni durante la fotografia consecutiva (Fig. 6)

- ✔ Girare la leva dell'interruttore principale in modo che l'indice sia su "C". Tenere premuto il pulsante dell'otturatore (6) per scattare foto in successione. Quando si toglie il dito la fotografia cessa.
- ★ La velocità massima di scatto è di 2,5 fotogrammi al secondo. Tuttavia, la velocità di scatto cambia a seconda della velocità dell'otturatore, della sensibilità della pellicola usata e della carica delle pile.

4. Pannello del display (Fig. 7)

Il grafico mostra tutti i display a cristalli liquidi nella posizione "ON".

- (A) Simbolo dello stato della batteria
- (B) Contapose

Display a cristalli liquidi

Questa macchina fotografica impiega il cristallo liquido nel pannello di indicazione di scatto.

- ★ Il display LCD si oscura a temperature elevate e la sua risposta rallenta a temperature basse.
- ★ Le caratteristiche di funzionamento corrette del display LCD vengono ripristinate quando il display viene riportato a temperatura normale.

5. Uso del mirino (Fig. 8)

L'indicatore all'interno del mirino si illumina quando la fotocamera si accende e quando il pulsante di scatto ⑥ viene premuto a metà corsa nello stato di accensione. L'esposimetro rimane attivato per circa 15 secondi, dopo di che si spegne automaticamente e gli indicatori nel mirino scompaiono. Se si preme a metà corsa il pulsante dell'otturatore, si illumina di nuovo.

- ★ Lo schema mostra tutti i dati nello stato di illuminazione.
- A. Indicatori a LED (indicano la velocità dell'otturatore o l'avvertimento di esposizione) → Vedere le Fig. 23 e 24.
- B. Indicatore di pile cariche (Quando la batteria del flash dedicato è completamente carica "125 1/2" si illumina) → Vedere la Fig. 35.
- C. Simbolo di controllo dell'esposizione (Il simbolo +/− si illumina durante la regolazione dell'esposizione) → Vedere la Fig. 30.
- D. Riquadro di visione → Vedere la Fig. 9.
- E. Riquadro di messa a fuoco (gamma di impostazione messa a fuoco) → Vedere la Fig. 17.

Gamma del riquadro di visione e gamma dell'esposimetro

- ★ Questa fotocamera è dotata di un riquadro di visione per obiettivi da 28 mm, 35 mm, 50 mm, 75 mm, 90 mm e 135 mm.
- ★ Il riquadro di visione cambia a seconda dell'obiettivo usato (Fig. 9). Assicurarsi che il soggetto rientri nel riquadro di visione prima di scattare la foto.
- ★ Il riquadro di visione per ciascun obiettivo corregge

automaticamente il parallasse (differenze nell'angolo di visione) durante la fotografia, in base alla distanza a cui l'immagine viene messa a fuoco.

- ★ La gamma dell'esposimetro per ciascun obiettivo è quasi identica allo schema nella Fig. 9 (linea punteggiata blu).

Commutazione manuale del riquadro di visione

- ★ Usando la leva di commutazione del riquadro di visione ⑬ è possibile controllare le diverse gamme fotografiche per ciascuna distanza focale di ciascun obiettivo anche senza applicare l'obiettivo.
- ★ Premendo la leva di commutazione del riquadro di visione ⑬ in dentro, appaiono i riquadri di visione (Fig. 10) usati per le distanze focali di 28 mm e 90 mm. Con la leva di commutazione nella posizione verticale, si visualizzano i riquadri di visione per le distanze focali da 50 mm e 75 mm (Fig. 11). Spostare la posizione della leva alla parte esterna per mostrare i riquadri di visione con le distanze focali da 35 mm e 135 mm (Fig. 12).

6. Caricamento della pellicola (Fig. 13)

Usare pellicola da 35 mm (formato 135) in questa fotocamera. La fotocamera imposta automaticamente la sensibilità della pellicola (ISO 25-5000) se si inserisce pellicola a codifica DX. Se si inserisce pellicola senza codifica DX, impostare manualmente la sensibilità. (Vedere la Fig. 15)

- ✔ Sollevare la manopola di rilascio del dorso ⑰ e girarla in direzione della freccia per aprire il dorso ⑳.
- ★ Dopo aver aperto il dorso, riportare la manopola di rilascio del dorso ⑰ alla sua posizione originale.
- ★ Assicurarsi di non toccare l'interno della fotocamera.
- ★ Quando si inserisce pellicola per la prima volta, rimuovere il "foglio protettivo" all'interno della fotocamera.
- ✔ Porre un rullino nuovo nel suo scompartimento. Estrarre l'estremità della pellicola. Tenendo il caricatore a posto.
- ✔ Tirare l'estremità del film fino a raggiungere il segno "FILM

- TIP" all' interno della fotocamera. Chiudete bene il dorso.
- ✔ Attivando l'interruttore principale si sente un suono di motore e allo stesso tempo la pellicola viene avvolta automaticamente.
 - ★ Quando l'interruttore principale è attivato, premere il pulsante dell'otturatore.
 - ★ Quando si usa una pellicola senza codifica DX, attivare l'interruttore principale e quindi premere il pulsante di scatto una volta.
 - ✔ Se la pellicola è stata avvolta correttamente, "1" appare sul display.
 - ★ Se la pellicola non è stata avvolta correttamente, "0" lampeggia sul display (Fig. 14). Aprire il coperchio posteriore e reinserire la pellicola.

Precauzioni per il diaframma dell'otturatore

- ⊖ Il diaframma dell'otturatore è un prodotto di precisione. Non toccarlo con le dita e non lasciare che l'estremità della pellicola lo tocchi o vi sbatta contro. Non usare mai l'otturatore quando l'estremità della pellicola è sul diaframma dell'otturatore.
- ⊖ Quando si usa un soffiETTO per pulire la fotocamera, non applicare l'aria con forza eccessiva. Questo potrebbe curvare o altrimenti danneggiare il diaframma dell'otturatore. Non usare soffiETTI con taniche di aria compressa.

7. Impostazione della sensibilità della pellicola (Fig. 15)

Usarlo quando si imposta la sensibilità di una pellicola priva di codifica DX o quando si desidera passare ad una sensibilità pellicola diversa da quella indicata dalla codifica DX.

- ✔ Sollevare e girare la manopola di controllo ISO/Esposizione ②, regolare sulla sensibilità della pellicola usata e allineare l'indicatore di sensibilità pellicola con l'indice.
- ★ La sensibilità della pellicola può essere impostata in scatti di un terzo da ISO 6 a 6400.
- ✔ Quando si desidera tornare all'impostazione automatica per il caricamento di pellicole DX, regolare l'indice sulle lettere "DX".

- ★ Se la pellicola inserita è priva di codifica DX e la manopola di controllo ISO/esposizione è regolata su DX, tutte le sensibilità per la pellicola inserita sono impostate su ISO 100.
- ★ Questo viene mantenuto fino a che la sensibilità pellicola viene reimpostata.
- ★ Se la pellicola è impostata sulla sensibilità desiderata, i valori sono impostati manualmente anche se si usa pellicola a codifica DX.

8. Commutazione della manopola otturatore (Fig. 16)

Il modo di esposizione può essere selezionato in base alle esigenze fotografiche.

- ✔ Girare la manopola dell'otturatore ③ per cambiare il modo di esposizione o per selezionare la velocità manuale dell'otturatore.
- ★ Quando si gira la manopola, fermarsi alla posizione dove si sente uno scatto.
- ★ La manopola dell'otturatore viene bloccata quando si regola su "AE" o "AEL", e la manopola non gira ad una posizione diversa da "AE" e "AEL". Per sbloccare la manopola, premere e mantenere premuto il "pulsante di sbloccaggio della manopola dell'otturatore ④", poi girare la manopola dell'otturatore.
- ★ I modi sotto indicati possono essere selezionati. Per informazioni più dettagliate, controllare la descrizione del modo particolare.
 - (1) Fotografia AE con priorità messa a fuoco → Vedere la Fig. 23.
 - (2) Fotografia ad esposizione manuale → Vedere la Fig. 26
 - (3) Fotografia a blocco AE → Vedere la Fig. 31
 - (4) Fotografia con il bulbo → Vedere la Fig. 32

9. Messa a fuoco nitida (Fig. 17)

La messa a fuoco nitida viene eseguita nella sezione ☐ al centro del mirino (Fig. 17). Sono disponibili due metodi di messa a fuoco. Usare quello più adatto al soggetto ripreso. Per mettere a fuoco l'immagine, porre l'occhio al centro dell'oculare del mirino ⑤ e guardare nel mirino.

① Metodo a fusione immagine doppia (Fig. 18)

Questo è il modo più usato. Quando si riprendono persone e si mettono a fuoco gli occhi del soggetto, guardare nel mirino e muovere l'anello di messa a fuoco dell'obiettivo fino a che le due immagini in  (Fig. 18-1) si fondono in una (Fig. 18-2).

② Metodo a fusione verticale (Fig. 19)

Quando si scattano foto dei bordi di un soggetto o di oggetti verticali come edifici o torri e il soggetto sporge verticalmente da  come mostrato nella Fig. 19-1, girare l'anello di messa a fuoco in modo che rientrino in  come mostrato nella Fig. 19-2.

10. Rimozione di una pellicola (Fig. 20)

- ✓ Quando la pellicola inserita raggiunge la fine, viene riavvolta automaticamente.
- ✓ Il riavvolgimento cessa automaticamente quando è stato completato e il contapose indica "0" lampeggiante. Aprire il dorso ed estrarre la pellicola.
- ★ Non rimuovere la pellicola in qualsiasi luogo esposto alla luce solare diretta.
- ★ Consigliamo di far sviluppare la pellicola il prima possibile dopo che è stata esposta.
- ★ La pellicola può essere riavvolta con l'estremità lasciata fuori. Immediatamente prima che la pellicola sia stata completamente riavvolta e dopo che "1" si è illuminato sul contapose, la pellicola si ferma per circa 1 secondo con "---" visualizzato (Fig. 21). Se si apre il dorso a questo punto, l'estremità della pellicola rimane fuori. Assicurarsi di non riutilizzare quella pellicola per sbaglio.
- ★ Il riavvolgimento della pellicola può essere sospeso temporaneamente. Se la leva dell'interruttore principale viene girata durante il riavvolgimento, la fotocamera si spegne e il riavvolgimento cessa. Riaccendere la fotocamera. Questa funzione torna molto comoda quando si scattano foto in situazioni, come una cerimonia di matrimonio, in cui non si vuole che si senta il rumore di riavvolgimento (si vuole sospendere il riavvolgimento).

Riavvolgimento manuale (Fig. 22)

Per riavvolgere la pellicola manualmente (avvolgimento forzato) prima della fine del rullino. Usate l'estremità dell'alletta sulla cinghia della fotocamera per premere l'interruttore di riavvolgimento manuale ⑮. Il film inizierà riavvolgersi.

Fotografia basilare

11. Fotografia AE con priorità della messa a fuoco (Fig. 23)

Questo è il modo per impostare automaticamente un arresto di messa a fuoco e cambiare la velocità dell'otturatore. Questa funzione è comoda quando si tiene conto della profondità di campo perché l'arresto di messa a fuoco viene mantenuto ad un punto fisso.

- ✓ Accendere la fotocamera (Fig. 5), girare la manopola dell'otturatore ③ e regolare il modo di esposizione su AE.
- ✓ Rimuovere il paraluce ②, girare l'anello di messa a fuoco ④ e impostare il valore di arresto di messa a fuoco.
- ★ La velocità dell'otturatore viene impostata automaticamente su un valore corretto in base alla messa a fuoco impostata.
- ✓ Guardare nel mirino ⑮, girare l'anello di messa a fuoco ④ e regolare la messa a fuoco.
- ✓ Premere a metà corsa il pulsante dell'otturatore ⑥ per far illuminare l'indicatore all'interno del mirino. L'indicatore della velocità otturatore impostata automaticamente (valore corretto) si illumina.
- ★ L'esposimetro rimane attivato per circa 15 secondi e quindi si spegne automaticamente e gli indicatori scompaiono. Per farli illuminare di nuovo premere a metà corsa il pulsante dell'otturatore.
- ★ Si può usare anche il blocco AE. Vedere la Fig. 31.
- ✓ Premere il tasto della levetta scattare la foto. La pellicola avanzerà per un fotogramma.
- ★ Se la velocità dell'otturatore oltrepassa la gamma collegata (valore corretto) l'indicatore a LED "4" o "4000" lampeggia

rapidamente (Fig. 24). Cambiare il valore di messa a fuoco in questo caso.

- 1) Se "4" lampeggia rapidamente questo è un avvertimento che la fotocamera si trova al di fuori della gamma collegata di scarsa luminosità. Impostare un valore minore per la messa a fuoco. Se la velocità otturatore è inferiore a 1/2 secondo nella gamma collegata, "4" lampeggia lentamente.
 - 2) Se "4000" lampeggia rapidamente questo è un avvertimento che la fotocamera si trova al di fuori della gamma collegata di alta luminosità. Regolare l'anello di messa a fuoco su un valore più alto.
- ★ Quando due velocità otturatore collegate rimangono illuminate, questo indica che la velocità otturatore è tra le due indicazioni (Fig. 25).

12. Fotografia ad esposizione manuale (Fig. 26)

Questo è il modo che permette di impostare su qualsiasi livello desiderato la combinazione di velocità otturatore e messa a fuoco. Questo permette inoltre di alzare o abbassare appositamente l'impostazione dell'esposizione.

- ✔ Accendere la fotocamera e regolare la manopola dell'otturatore ③ per impostare la velocità dell'otturatore per lo scatto di foto sul valore di indice.
- ★ Quando la manopola dell'otturatore viene bloccata, premere e mantenere premuto il pulsante di sbloccaggio della manopola dell'otturatore ④, poi girare la manopola dell'otturatore.
- ✔ Rimuovere il paraluce ⑤, girare l'anello di messa a fuoco ⑥ e impostare il valore di arresto di messa a fuoco.
- ✔ Guardare nel mirino ⑬, girare l'anello di messa a fuoco ⑥ e regolare la messa a fuoco.
- ✔ Premere a metà corsa il pulsante dell'otturatore per far illuminare l'indicazione nel mirino. La velocità otturatore impostata ① si illumina.
- ★ L'indicatore ② non rimane illuminato ma lampeggia indicando la velocità otturatore corretta per la messa a fuoco e la sensibilità

pellicola www.butkus.us possono essere scattate nella fotografia manuale al valore di messa a fuoco e velocità otturatore ① impostati.

- ★ Se si desidera scattare foto con le impostazioni sul valore corretto ②, girare l'anello di messa a fuoco o la manopola dell'otturatore per rendere uguali le due indicazioni. Quando lo stato luce è a ③, si possono scattare foto con l'esposizione corretta.
- ✔ Premere il tasto della levetta scattare la foto. La pellicola avanzerà per un fotogramma.
- ★ Se la velocità otturatore impostata e il valore corretto sono più lenti di 1/2 secondo, l'indicatore all'interno del mirino sarà su "4" lampeggiando lentamente.
- ★ Se "4" o "4000" lampeggia rapidamente, si tratta di un avvertimento che la velocità otturatore è al di fuori della gamma collegata. Se si desidera impostarlo sul valore corretto, cambiare il valore di messa a fuoco.
- ★ Nell'esposizione manuale, si può cambiare consciamente l'indicatore che lampeggia illuminandolo stabilmente per ottenere foto appositamente sovraesposte o sottoesposte.

Istruzioni avanzate

13. Profondità di campo

Quando si mettono a fuoco certi soggetti, esiste un'area di fronte e dietro al soggetto che può essere tenuta a fuoco. Questa gamma si chiama profondità di campo. Quando la gamma è ampia si ha una profondità di campo profonda e quando la gamma è ristretta si ha una profondità di campo leggera. La profondità di campo ha le seguenti caratteristiche.

- (1) Maggiore è il valore di messa a fuoco maggiore è la profondità di campo, minore è il valore di messa a fuoco minore è la profondità di campo.
- (2) Allo stesso valore di messa a fuoco, minore è la lunghezza focale dell'obiettivo, maggiore è la profondità di campo e in modo analogo, maggiore è la lunghezza focale dell'obiettivo, minore è la profondità di campo.

(3) Maggiore è la distanza dal soggetto, maggiore è la profondità di campo e minore è la distanza dal soggetto, minore è la profondità di campo.

(4) Dalla posizione in cui il soggetto è a fuoco, la profondità di campo è minore sul retro e maggiore sul davanti.

* La Fig. 27 è una foto campione che indica come agisce la profondità di campo.

Controllo della profondità di campo

La gamma della profondità di campo può essere letta dalle graduazioni di profondità di campo su ciascun obiettivo. Le cifre indicate sui due lati della gamma obiettivo/indice di messa a fuoco sono le graduazioni di profondità di campo. Le graduazioni di profondità sono scritte in rapporto alle graduazioni di gamma in modo che la profondità di campo può normalmente essere letta dalle graduazioni di distanza.

Come leggere le graduazioni di profondità di campo (Fig. 28)

Supponiamo di stare scattando foto con un obiettivo 50 mm/F2 e la gamma impostata su 5 metri e l'arresto di messa a fuoco su F8. Quando si leggono le graduazioni di distanza (nella gamma "8" sui due lati dell'indice) che corrisponde a F8 a questo punto, la gamma va da 3,4 metri a 9,7 metri e i soggetti in questa gamma sono normalmente chiaramente a fuoco.

14. Fotografia a infrarossi (Fig. 29)

Uno spostamento della messa a fuoco nella fotografia a infrarossi va compensato perché le posizioni in cui il soggetto è a fuoco nella luce infrarossa e con la luce visibile sono diverse.

✓ Spostare la distanza a cui il soggetto è a fuoco alla riga rosa (riga infrarossi) vicina all'indice.

Se il risultato della messa a punto viene ottenuto a 5 metri, per esempio, spostare il numero "5" sulla scala delle distanze dell'obiettivo alla posizione dell'indice della linea di infrarossi.

★ La fotografia a infrarossi richiede l'uso di pellicola e filtri per infrarossi. Per informazioni più dettagliate, vedere le istruzioni allegate alla pellicola per infrarossi.

★ L'obiettivo M-Hexanon con attacco di tipo KM da 90 mm/F2.8 non dispone di indice infrarossi a causa delle graduazioni di profondità di campo del soggetto. Per informazioni più dettagliate, vedere le istruzioni allegate all'obiettivo 90 mm/F2.8.

15. Fotografia a compensazione dell'esposizione

Un'esposizione impropria può essere prodotta quando si scattano foto in condizioni di controluce o grande differenza di luminosità tra soggetto e sfondo. In questi casi, compensare l'esposizione. Sono disponibili due metodi di compensazione dell'esposizione (Fig. 30 e 31).

1) Uso della manopola di compensazione dell'esposizione (Fig. 30)

Sia nella fotografia AE a priorità della messa a fuoco che nella fotografia ad esposizione manuale, i valori standard impostati per la compensazione dell'esposizione sono indicati nel mirino.

✓ Girare la manopola di compensazione dell'esposizione ② per regolare l'indice sul valore di esposizione desiderato. I valori di esposizione possono essere regolati in scatti di un terzo da -2EV a +2EV.

★ Tuttavia, le impostazioni per pellicola a sensibilità ISO 6 vanno solo da 0 a +2EV e per sensibilità ISO 12 solo da -1 a +2EV.

✓ Se la manopola di compensazione dell'esposizione viene impostata su un valore diverso da "0", l'indicatore +/- all'interno del mirino si illumina per indicare che l'esposizione è stata compensata.

★ Normalmente la manopola di compensazione dell'esposizione è regolata su "0". Dopo aver scattato le foto, non dimenticare di riportare la manopola di compensazione dell'esposizione su "0".

★ La compensazione della fotografia AE a priorità messa a fuoco controlla la velocità dell'otturatore.

- ★ Quando uno sfondo luminoso occupa gran parte dell'immagine come quando una foto viene scattata in controluce, sotto un cielo luminoso o vicino ad una finestra, le persone che sono i soggetti possono risultare sottoesposte e apparire come silhouette scure. Per foto come queste, aumentare l'esposizione regolando la compensazione tra +1/3EV a +2EV. Si può anche usare questa funzione per scattare foto in situazioni dove si intende aumentare apposta l'esposizione per conferire un tono più vivido all'intera immagine o alle parti scure di un edificio con forti contrasti tra luce e ombra.
- ★ Quando si ha uno sfondo scuro come persone contro uno sfondo nero o quando le persone sono illuminate da riflettori, le persone possono risultare sovraesposte e apparire sbiancate. Per questo tipo di foto, regolare la compensazione dell'esposizione da -1/3EV a -2EV per ridurre l'esposizione. Si può usare questa funzione per scattare foto in cui si desidera ridurre apposta l'esposizione per conferire un tono più oscuro all'intera immagine o per creare una scena dello sfondo con il cielo enfattizzato.
- ★ Quando è difficile stabilire l'esposizione da usare, consigliamo di scattare più foto cambiando l'esposizione in scatti di un terzo per negativo e positivo in ciascuna foto.

2) Uso del blocco AE (Fig. 31)

Questo è un metodo di compensazione dell'esposizione usato durante la fotografia AE a priorità messa a fuoco (Fig. 23). Usarlo quando si desidera fissare l'esposizione, come quando si scattano foto consecutive ad esposizione fissa di soggetti in movimento o soggetti in controluce.

- ✓ Girare la manopola dell'otturatore ③ per regolare il modo di esposizione su "AEL". Quindi guardare nel mirino, inquadrare il soggetto principale nel riquadro di messa a fuoco e regolare la messa a fuoco.
- ✓ Premendo a metà corsa il pulsante dell'otturatore la fotocamera registra l'esposizione e la regola nello stato di blocco AE. Ora, tenendo sempre premuto a metà corsa il pulsante dell'otturatore,

decidere l'angolo di inquadratura e quindi scattare la foto premendo dolcemente a fondo il pulsante dell'otturatore.

- ★ L'otturatore rimane all'esposizione registrata indipendentemente da come cambia lo sfondo.
- ★ La fotocamera rimane nello stato di blocco AE fintanto che il pulsante dell'otturatore è premuto a metà corsa. Se si lascia andare il pulsante dell'otturatore il blocco AE viene disattivato.
- ★ Quando si scattano foto consecutive e il blocco AE è prefissato su una certa luminosità del soggetto, le immagini possono essere scattate con la stessa esposizione senza alcun effetto da cambiamenti nello sfondo.
- ★ Se appare l'avvertimento di uscita dalla gamma collegata di esposizione quando si tenta di eseguire il blocco AE, non è possibile eseguire il blocco AE.
- ★ Questa fotocamera registra la velocità otturatore per il modo di blocco AE. Quando si cambia la messa a fuoco dopo il blocco AE, la quantità di esposizione cambia.

16. Fotografia con il bulbo (Fig. 32)

Usare questo modo quando si scattano foto a velocità otturatore di durata superiore a 1 secondo, come scene notturne o cieli notturni.

- ★ Per evitare che la fotocamera tremi, montarla su un treppiede o altri sostegni stabili e usare un cavo di scatto reperibile in commercio.
- ✓ Girare la manopola dell'otturatore ③ e regolare il modo di esposizione su "B". Regolare il valore di messa a fuoco, mettere a fuoco e scattare la foto. L'otturatore si apre e la pellicola viene esposta fintanto che si tiene premuto il pulsante dell'otturatore.
- ★ Quando la manopola dell'otturatore viene bloccata, premere e mantenere premuto il pulsante di sbloccaggio della manopola dell'otturatore ④, poi girare la manopola dell'otturatore.

Cavo di scatto (Fig. 33)

Usare un cavo di scatto reperibile in commercio collegandolo alla presa per cavo di scatto ⑩.

- ★ Quando si usa un cavo di scatto, l'esposimetro AE non può essere

usato nella posizione di pressione a metà corsa. Premere prima a metà corsa il pulsante dell'otturatore, controllare l'esposizione e quindi usare il cavo di scatto.

17. Modo Autoscatto (Fig. 34)

Per ottenere i migliori risultati, usare un cavalletto. Assicurarsi di usare un treppiede per evitare tremiti della macchina che causano immagini mosse.

- ✔ Girare la leva dell'interruttore principale ⑤ e regolare l'indice sul segno ⑥.
- ✔ Regolare la messa a fuoco e premere il pulsante dell'otturatore. Inizia il conteggio dell'autoscatto e dopo circa dieci secondi l'otturatore scatta.
- ★ La spia dell'autoscatto accesa per 7 secondi, quindi resta lampeggia per 3 secondi.
- ★ L'esposimetro si attiva quando viene premuto il pulsante dell'otturatore, per cui stare dietro la fotocamera per premere il pulsante dell'otturatore.
- ★ Se il modo di esposizione è impostato su "B" (bulbo), l'autoscatto non può essere utilizzato.
- ★ Per disattivare il funzionamento dell'autoscatto, girare la leva dell'interruttore principale in modo da regolarla in un'altra posizione.
- ★ Quando si usa l'autoscatto e si scattano foto con il flash, controllare che il flash sia completamente carico prima di premere il pulsante dell'otturatore.
- ★ Dopo aver finito di scattare foto con l'autoscatto, girare la leva dell'interruttore principale per riportarla sulla posizione "OFF", "S" o "C". Se la leva dell'interruttore principale viene lasciata dove è, la foto successive saranno scattate in autoscatto.

18. Fotografia con il flash

Consigliamo di usare il flash quando si scattano foto in interni o in esterni di notte. La fotografia con il flash è molto efficace quando si scattano foto di persone all'ombra o in controluce.

- ⊗ Non scattare il flash troppo vicino agli occhi della persone

(specialmente agli occhi dei bambini), altrimenti si possono verificare danni alla vista.

- ⊗ Non puntare il flash verso il conducente di qualsiasi veicolo per scattare una foto. Possono essere causati incidenti.
- ⊗ Non scattare foto con il flash se la superficie del flash è sporca o coperta da una mano o altri oggetti. L'elevata temperatura prodotta durante la fotografia con il flash può causare danni al flash o distorsione dei colori. Prima di scattare foto, pulire la superficie del flash e assicurarsi che il flash non sia coperto.

Scatto di fotografie con il flash HX-18W dedicato

Con lo HX-18W si può scegliere tra fotografia a controllo della luce automatico o fotografia a tutto flash.

I collegamenti flash tranne quelli nel pacchetto, quale il flash dedicato HX-18W, possono essere comprati separatamente.

1) Fotografia a controllo della luce automatico/fotografia AE a priorità messa a fuoco (Fig. 35)

- ✔ Allentare la vite di blocco dell'attacco ② sul flash e spingere lo HX-18W sull'attacco elettrificato ① della fotocamera fino a che si blocca. Serrare la vite di blocco dell'attacco per fissare il flash in posizione.
- ★ Non usare altro che la vite di blocco dell'attacco per fissare il flash in posizione.
- ✔ Accendere la fotocamera, regolare l'interruttore rotante del flash per regolare l'indice su AUTO-1 o AUTO-2 e regolare la messa a fuoco dell'obiettivo. Regolare la manopola otturatore della fotocamera su "AE" o "AEL".
- ★ Decidere se usare AUTO-1 o AUTO-2 in base alla sensibilità della pellicola utilizzata e alla distanza messa a fuoco. Per informazioni più dettagliate, vedere le istruzioni allegate al flash.
- ★ La fotografia AE a priorità messa a fuoco imposta automaticamente la velocità otturatore su 1/125 di secondo.
- ✔ Se la batteria è completamente carica, "125 ⚡" si illumina nel mirino. Mettere a fuoco la fotocamera e scattare foto.

- ★ Se il modo di scatto delle foto è impostato sullo scatto di foto consecutive, controllare le prestazioni del flash su punti come l'intervallo flash prima di procedere.

2) Fotografia a regolazione automatica della luce/ fotografia ad esposizione manuale

- (1) Selezionare AUTO-1 o AUTO-2 nello stesso modo che per la fotografia AE a priorità messa a fuoco (Fig. 35).
- (2) Guardare le indicazioni nel mirino e selezionare la velocità otturatore corretta.
- ★ La fotocamera non può essere sincronizzata su una velocità superiore a 1/125 di secondo.
- (3) Controllare l'indicatore del flash per assicurarsi che la batteria sia completamente carica, mettere a fuoco la fotocamera e scattare le foto.
- ★ Per selezionare una messa a fuoco diversa da AUTO-1 o AUTO-2, regolare l'interruttore rotante del flash su "FULL". Decidere il valore di messa a fuoco corretto usando la seguente formula.

Con la formula si ottiene il valore corretto del diaframma

$$\text{Valore corretto del diaframma (F)} = \frac{\text{Numeri guida (GN)}}{\text{Distanza dall'oggetto (m)}}$$

- ★ Per numeri guida basati sulla sensibilità pellicola, vedere le istruzioni del flash.

Uso dello HX-14 Konica(acquistabili separatamente)

Lo HX-14 funziona fondamentalmente nello stesso modo dello HX-18W.

- ★ La regolazione automatica della luce può essere utilizzata nella posizione A e il flash a emissione della luce totale può essere utilizzato nella posizione P.FULL.

Tuttavia www.butkus.us la fotografia a regolazione automatica della luce (posizione A del flash) è F4 con ISO 100.

- ★ L'indicatore di carica completa (125 ) non si illumina all'interno del mirino quando è selezionata la posizione A.

Uso di flash reperibili in commercio

- (1) Regolare la velocità otturatore su 1/125 di secondo o meno.
- (2) Impostare il valore di messa a fuoco.
- ★ Decidere il valore di messa a fuoco consultando le istruzioni del flash.

Altro

Accessori dedicati (acquistabili separatamente)

Abbiamo preparato una grande selezione di obiettivi di conversione, accessori flash e custodie di fotocamera particolarmente previsti per questo apparecchio. Per le informazioni più dettagliate, si prega di contattare il negozio in cui avete comprato questa fotocamera.

Obiettivi con angolo di vista regolabile

- * Inoltre abbiamo preparato una varietà di obiettivi con angolo di vista regolabile (+2, +1, 0, -2 e -3 diottrie) (acquistabili separatamente). Per le informazioni più dettagliate, si prega di contattare il negozio in cui avete comprato questa fotocamera.